



## **Snabbstartguide/Kvikstartvejledning/Pikaopas**

RDS AV-MOTTAGARE

RDS AV-MODTAGER

RDS AV -VASTAANOTIN

# **MVH-AV270BT**

# **MVH-AV170**

### **Svenska**

Syftet med den här guiden är att leda dig genom enhetens mest grundläggande funktioner.

För ytterligare detaljer, se bruksanvisningen som finns på CD-ROM-skivan.

Handböckerna är även tillgängliga på webbplatsen.

<http://www.pioneer.eu>

### **Dansk**

Denne vejledning skal lede dig gennem de grundlæggende funktioner af denne enhed.

For detaljer se den betjeningsvejledning, der er lagret på CD-ROM'en.

Desuden er vejledninger til rådighed på dette website.

<http://www.pioneer.eu>

### **Suomi**

Tämä opas antaa ohjeita tämän yksikön perustoiminnoista.

Katso lisätiedot CD-ROM -levylle tallennetusta käyttöohjekirjasta.

Lisäksi verkkosivustolta on saatavilla ohjekirjoja.

<http://www.pioneer.eu>

## Anteckningar/Notesblok/Muistio

## **Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC**

Manufacturer:

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

EU Representative's:

**Pioneer Europe NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1,  
B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
<http://www.pioneer.eu>



### English:

Hereby, Pioneer, declares that this MVH-AV270BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

### Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että MVH-AV270BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

### Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel MVH-AV270BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

### Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil MVH-AV270BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

### Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna MVH-AV270BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

### Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr MVH-AV270BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

### Deutsch:

Hiermit erkläre ich, dass dieses MVH-AV270BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW i)

### Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΜVH-AV270BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

### Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo MVH-AV270BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

### Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el MVH-AV270BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

### Português:

Pioneer declara que este MVH-AV270BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

### Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento MVH-AV270BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

### Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme MVH-AV270BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

### Magyar:

Aiulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a MVH-AV270BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

### Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka MVH-AV270BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

### Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruojama, kad šis MVH-AV270BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

### Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan MVH-AV270BT jikkonforma mal-htigijiet essenzzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

### Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že MVH-AV270BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

### Slovensščina:

Pioneer izjavlja, da je ta MVH-AV270BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

### Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest MVH-AV270BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

### Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този MVH-AV270BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

### Polski:

Niniejszym Pioneer oświadczam, że MVH-AV270BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

### Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret MVH-AV270BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### Íslenski:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að MVH-AV270BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

### Hrvatski:

Ovime tvrtka Pioneer izjavlja da je MVH-AV270BT u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.



: Tryck

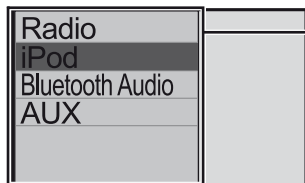
## Välja källa



Välj en källa




Visa listan med källor

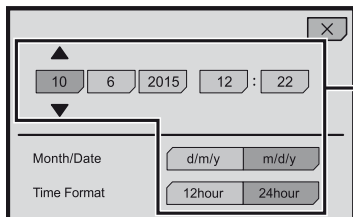



Välj en källa

## Inställning av klockan




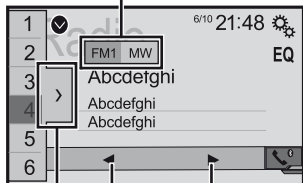
1  Växla till display för inställning av klocka




2  Ställ in klockan


## Tunerfunktion


 Välj ett band




 Väljer nästa station vid tryckning.  
Startar stationssökning om den hålls intryckt.

### Välj en förinställd station

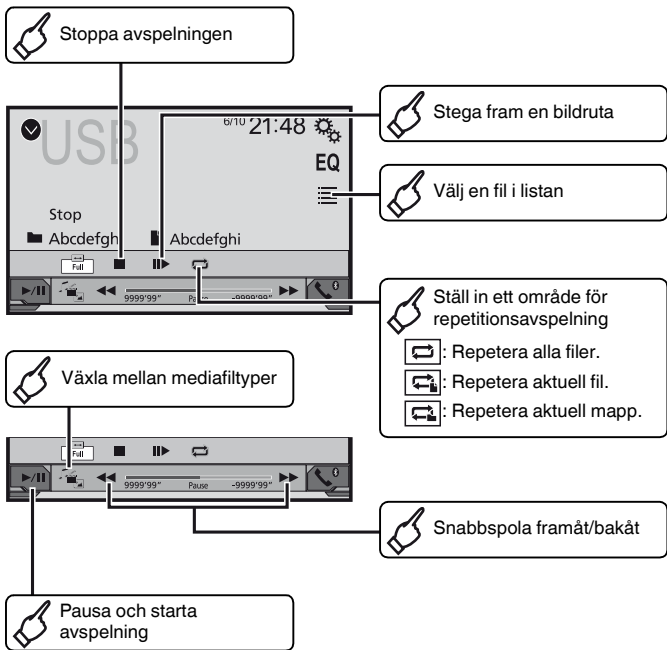
1  Visa förinställda kanaler

2  Välj en förinställd kanal



 Lagra de starkaste sändningsfrekvenserna

## Funktion för rörliga bilder




## Funktion för rörliga bilder




### Avspela video från din iPod

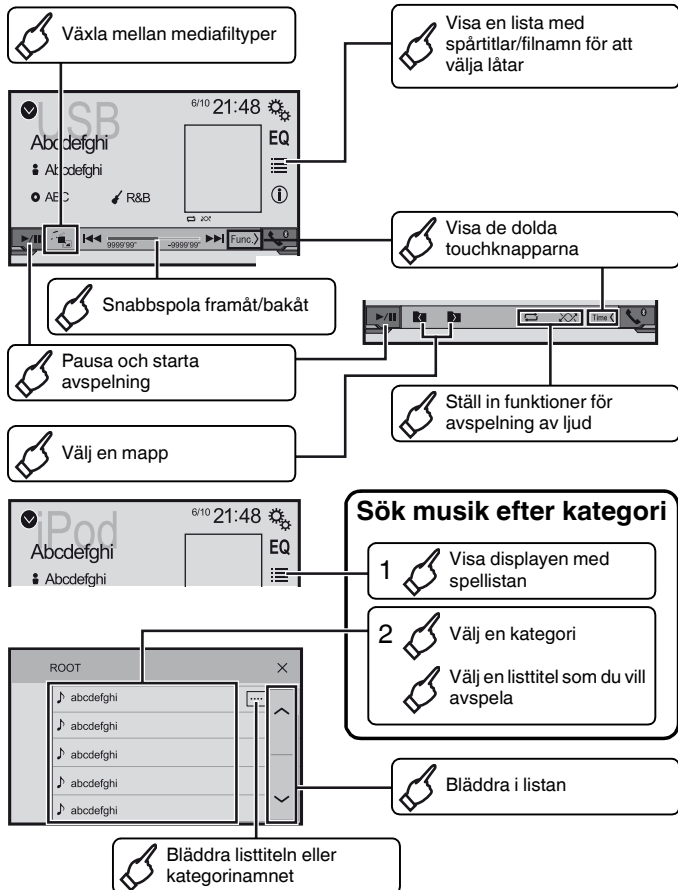
- 1  Visa displayen med spellistan
- 2  Välj en kategori  
 Välj en listtitel som du vill avspela



 Bläddra i listan


 Bläddra listtiteln eller kategorinamnet


## Ljudfunktion





## Bluetooth-telefonifunktion


AV270BT


 Visa kortnummerdisplayen


 Växla till telefonbokslandet

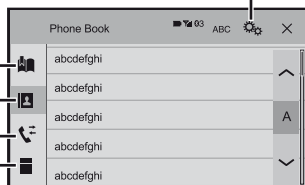
 Växla till samtalsloggen


 Växla läge för att ange telefonnumret direkt

 Koppla på/stäng av sekretessläget


 Besvara ett inkommande samtal

 Visa Bluetooth anslutningsmeny

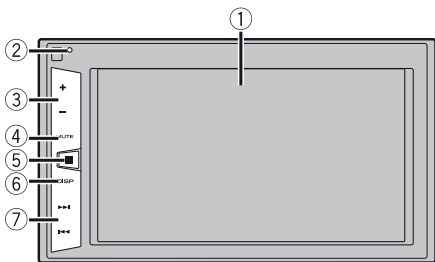


 Justera den andra samtalspartens ljudvolym



 Avsluta ett samtal

## Systemets delar

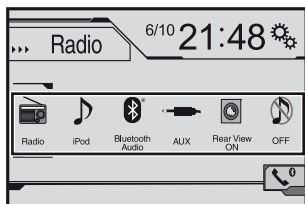


- ① LCD-skärm
- ② **RESET**-knapp
- ③ **Volume**-knapp (+/-)
- ④ **MUTE**-knapp  
Tryck för att koppla på/stänga av ljudet.
- ⑤ **■**-knapp  
Tryck för att växla mellan visning av toppmenyn och displayen för aktuell källa.
- ⑥ **DISP**-knapp  
Tryck för att koppla på/stänga av skärmen.
- ⑦ **TRK**-knapp (◀◀/▶▶)  
Utför manuell stationssökning, snabbsökning framåt/bakåt och spårsökning.



: Tryk på

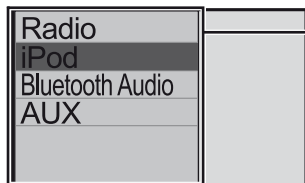
## Valg af kilde



Vælg en kilde



Vis kildelisten

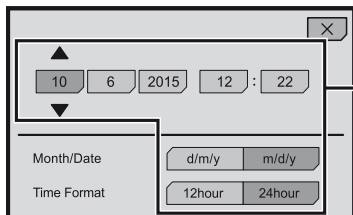


Vælg en kilde

## Indstilling af uret




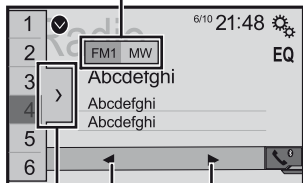
1 Skift til displayet for urjustering




2 Justér uret


## Betjening af radio


 Vælg et bånd




 Tryk for at indstille den næste station.  
Hold nede for at starte søgetuning.

### Vælg en forudindstillet station


1  Vis forudindstillede kanaler

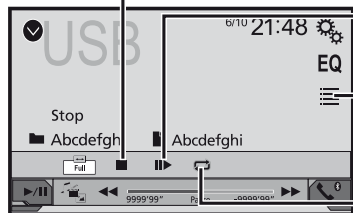
2  Vælg en forudindstillet kanal





 Lagring af de kraftigste radiofrekvenser


## Betjening af bevægelige billeder

 Stop afspilning





 Gå frem en ramme ad gangen


 Vælg en fil fra listen

 Indstil et område for gentaget afspilning


 : Gentag alle filer.


 : Gentag den aktuelle fil.

 : Gentag den aktuelle mappe.

 Skift mellem mediefiltyper





 Hurtig frem-/tilbagespoling


 Start afspilning og sæt den til pause



### Afspilning af videoer fra iPod


1  Vis skærbilledet med spillelisten

2  Vælg en kategori

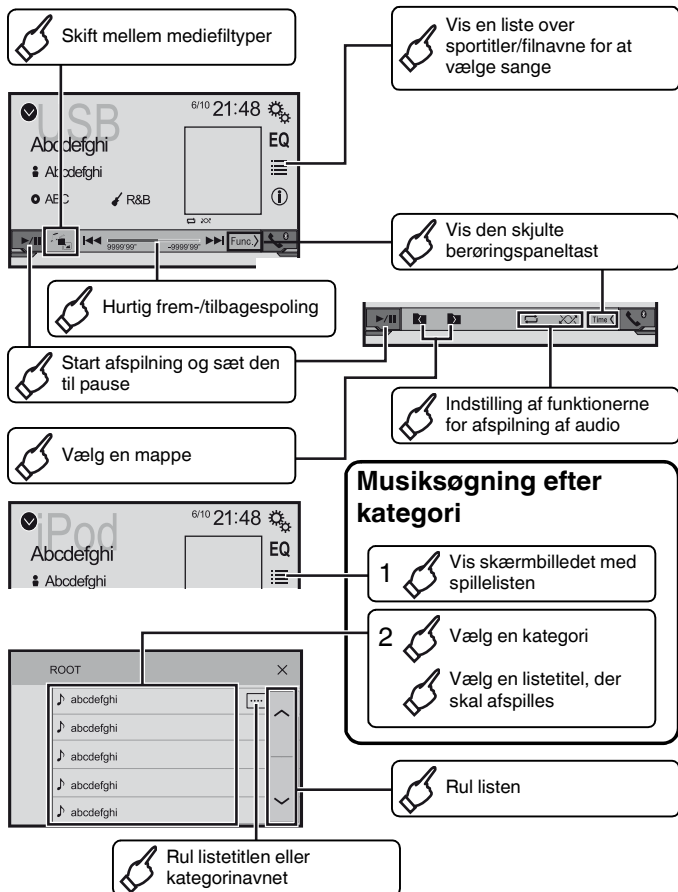
 Vælg en listetitel, der skal afspilles



 Rul listen


 Rul listetiteln eller kategorinavnet


## Betjening af audio





## Betjening af Bluetooth-telefon


AV270BT


 Vis den forudindstillede opkaldsskærm


 Skift til telefonbogstilstanden

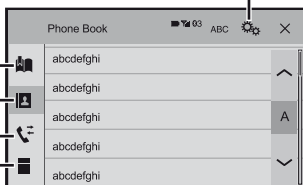
 Skift til opkaldshistoriklisten


 Skift tilstand for at indtaste telefonnumret direkte

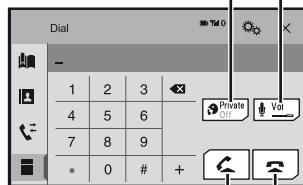
 Slå privat tilstand til eller fra


 Acceptér et indgående opkald

 Vis Bluetooth-tilslutningsmenuen

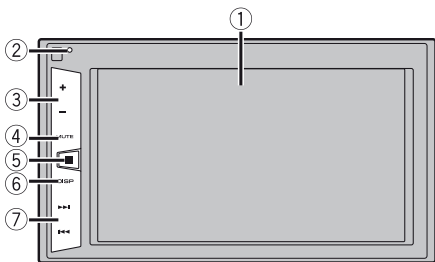


 Justér den anden parts lyttelydstyrke



 Afslut et opkald

## Hvad er hvad



- ① LCD-skærm
- ② **RESET**-knap
- ③ **Volume**-knap (+/-)
- ④ **MUTE**-knap  
Tryk på knappen for at slå mute-indstillingen til eller fra.
- ⑤ ■■-knap  
Tryk på knappen for at skifte displayet om mellem den øverste menuskærm og den aktuelle kildeskærm.
- ⑥ **DISP**-knap  
Tryk på knappen for at slå displayet til eller fra.
- ⑦ **TRK**-knap (◀◀/▶▶)  
Udfører manuel søgetuning, hurtig frem- eller tilbagespoling og sporsøgning.



: Kosketa

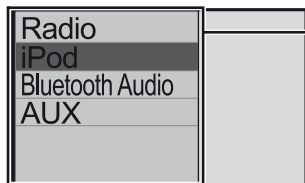
## Lähteen valinta



Valitse lähde



Näytä lähdelista



Valitse lähde

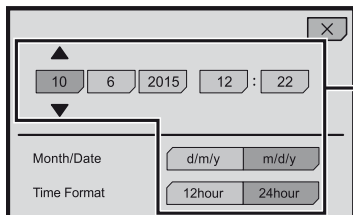
## Kellon asettaminen



1



Vaihda kellonajan  
asetusnäyttöön




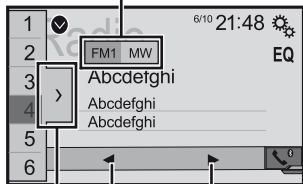
2




Säädä kello


## Viritintoiminnot


 Valitse aaltoalue




 Painamalla virittää seuraavalle asemalle. Painamalla pitkään aloittaa automaattisen asemahaun.

### Valitse esiviritetty asema

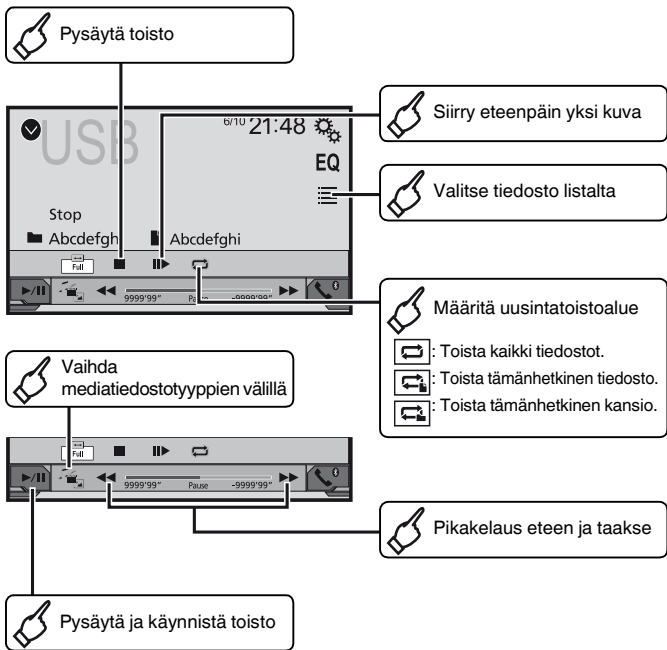
1  Näytä esiviritetyt kanavat

2  Valitse esivalittu kanava




 Tallenna voimakkaimmat lähetystaajuuudet

## Kuvien siirtotoiminto






### Videoiden toisto iPodista


1  Näytä soittolista


2  Valitse kategoria

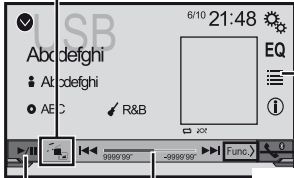
 Valitse toistettavan listan nimi





 Vieritä listaa


 Vieritä luettelo- tai kategorianimiä

 **Vaihda mediatiedostotyyppien välillä**




 **Näytä kappale-/tiedostonimien luettelo kappaleiden valitsemiseksi**


 **Näytä piilossa olevan kosketuspaneelin näppäin**

 **Pikakelaus eteen ja taakse**




 **Pysäytä ja käynnistä toisto**

 **Valitse kansio**


 **Aseta äänentoiston toiminnot**



## Musiikin etsiminen kategorioiden kautta


1  **Näytä soittolistaruutu**

2  **Valitse kategoria**

 **Valitse toistettavan listan nimi**





 **Vieritä listaa**


 **Vieritä luettelo- tai kategorianimiä**


## Bluetooth-puhelintoiminto


AV270BT


 Näytä pikavalintaruutu


 Vaihda puhelinluettelotilaan

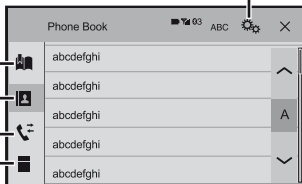
 Vaihda puhelujen historialuetteloon


 Vaihda tila puhelinnumeron syöttämiseksi suoraan

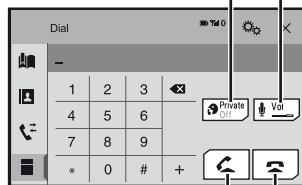
 Kytke yksityisyystila päälle tai pois


 Hyväksy saapuva puhelu

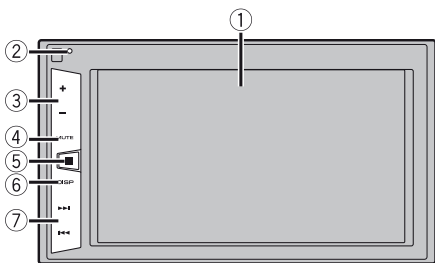
 Näytä Bluetooth-yhteysvalikko



 Säädä toisen osapuolen kuuntelun äänenvoimakkuus



 Lopeta puhelu



- ① LCD-näyttö
- ② **RESET**-painike
- ③ **Volume**-painike (+/-)
- ④ **MUTE**-painike  
Vaihda painamalla vaimennusasetus päälle tai pois.
- ⑤ ■-painike  
Vaihda painamalla näyttö päävalikkoruudun ja nykyisen lähteen ruudun välillä.
- ⑥ **DISP**-painike  
Kytke painamalla näyttö päälle tai pois.
- ⑦ **TRK**-painike (◀◀/▶▶)  
Suorittaa manuaalista asemahaku-, pikakelaus eteenpäin- tai taaksepäin- ja kappaleenhakutoimintoa.